

# LEGISLATIVE COUNCIL

## MINUTES

### No. 12

---

Minutes of the meeting held on Wednesday 17 December 2003 at 2:30 pm

---

#### Members present:

President

The Hon Mrs Rita FAN HSU Lai-tai, GBS, JP

The Hon Kenneth TING Woo-shou, JP

The Hon James TIEN Pei-chun, GBS, JP

Dr the Hon David CHU Yu-lin, JP

The Hon Cyd HO Sau-lan

The Hon Albert HO Chun-yan

Ir Dr the Hon Raymond HO Chung-tai, JP

The Hon LEE Cheuk-yan

The Hon Martin LEE Chu-ming, SC, JP

Dr the Hon Eric LI Ka-cheung, GBS, JP

Dr the Hon David LI Kwok-po, GBS, JP

The Hon Fred LI Wah-ming, JP

The Hon NG Leung-sing, JP

The Hon Margaret NG

The Hon Mrs Selina CHOW LIANG Shuk-yee, GBS, JP

The Hon CHEUNG Man-kwong

The Hon HUI Cheung-ching, JP

The Hon CHAN Kwok-keung, JP  
The Hon CHAN Yuen-han, JP  
The Hon Bernard CHAN, JP  
The Hon CHAN Kam-lam, JP  
The Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun, SBS, JP  
The Hon LEUNG Yiu-chung  
The Hon SIN Chung-kai  
The Hon Andrew WONG Wang-fat, JP  
Dr the Hon Philip WONG Yu-hong, GBS  
The Hon WONG Yung-kan  
The Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBS, JP  
The Hon Howard YOUNG, SBS, JP  
Dr the Hon YEUNG Sum  
The Hon YEUNG Yiu-chung, BBS  
The Hon LAU Kong-wah, JP  
The Hon LAU Wong-fat, GBS, JP  
The Hon Miriam LAU Kin-yee, JP  
The Hon Ambrose LAU Hon-chuen, GBS, JP  
The Hon Emily LAU Wai-hing, JP  
The Hon CHOY So-yuk  
The Hon Andrew CHENG Kar-foo  
The Hon SZETO Wah  
The Hon Timothy FOK Tsun-ting, SBS, JP  
Dr the Hon LAW Chi-kwong, JP  
The Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP  
Dr the Hon TANG Siu-tong, JP  
The Hon Abraham SHEK Lai-him, JP

The Hon LI Fung-ying, JP

The Hon Henry WU King-cheong, BBS, JP

The Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, JP

The Hon Michael MAK Kwok-fung

The Hon Albert CHAN Wai-yip

The Hon LEUNG Fu-wah, MH, JP

Dr the Hon LO Wing-lok, JP

The Hon WONG Sing-chi

The Hon Frederick FUNG Kin-kee

The Hon IP Kwok-him, JP

The Hon LAU Ping-cheung

The Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP

The Hon MA Fung-kwok, JP

**Members absent:**

Dr the Hon LUI Ming-wah, JP

The Hon James TO Kun-sun

The Hon LAU Chin-shek, JP

**Public officers attending:**

The Hon Donald TSANG Yam-kuen, GBM, JP

The Chief Secretary for Administration

The Hon Stephen IP Shu-kwan, GBS, JP

The Financial Secretary, and  
Secretary for Economic Development and Labour

The Hon Elsie LEUNG Oi-sie, GBM, JP

The Secretary for Justice

The Hon Michael SUEN Ming-yeung, GBS, JP

Secretary for Housing, Planning and Lands

Dr the Hon YEOH Eng-kiong, JP  
Secretary for Health, Welfare and Food

The Hon Joseph WONG Wing-ping, GBS, JP  
Secretary for the Civil Service

Dr the Hon Sarah LIAO Sau-tung, JP  
Secretary for the Environment, Transport and Works

The Hon Frederick MA Si-hang, JP  
Secretary for Financial Services and the Treasury

The Hon John TSANG Chun-wah, JP  
Secretary for Commerce, Industry and Technology

**Clerks in attendance:**

Mr Ricky FUNG Choi-cheung, JP, Secretary General

Mr LAW Kam-sang, JP, Deputy Secretary General

Ms Pauline NG Man-wah, Assistant Secretary General (1)

### **Tabling of Papers**

The following papers were laid on the table pursuant to Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<b><u>Subsidiary Legislation / Instruments</u></b>	<b><u>L.N. No.</u></b>
1. Particulars Relating to Candidates on Ballot Papers (Legislative Council) Regulation (gazetted on 12.12.2003)	263/2003
2. Application for New Identity Cards (Persons Born in 1958 to 1963) Order (gazetted on 12.12.2003)	264/2003
3. Public Health and Municipal Services Ordinance (Public Pleasure Grounds) (Amendment of Fourth Schedule) (No. 4) Order 2003 (gazetted on 12.12.2003)	265/2003
4. Securities and Futures (Price Stabilizing) (Amendment) Rules 2003 (gazetted on 12.12.2003)	266/2003
5. Companies (Amendment) Ordinance 2003 (28 of 2003) (Commencement) Notice 2003 (gazetted on 12.12.2003)	267/2003
6. Factories and Industrial Undertakings (Gas Welding and Flame Cutting) Regulation (Cap. 59 sub. leg. AI) (Commencement) Notice 2003 (gazetted on 12.12.2003)	268/2003

### **Other Papers**

No.39	-	Forty-second Annual Report on the Social Work Training Fund by the Trustee of the Fund for the year ending on 31 March 2003 (published on 11.12.2003)
No.40	-	Report on the Administration of the Fire Services Department Welfare Fund, together with the Director of Audit's Report and Audited Statement of Accounts, for the year ended 31 March 2003 (published on 11.12.2003)
No.41	-	The Accounts of the Lotteries Fund 2002-03 (published on 11.12.2003)
No.42	-	Report of the Chinese Temples Committee on the administration of the Chinese Temples Fund for the year ended 31 March 2003 (published on 15.12.2003)

- No.43 - Report of the Chinese Temples Committee on the administration of the General Chinese Charities Fund for the year ended 31 March 2003 (published on 15.12.2003)
- No.44 - The Sir Murray MacLehose Trust Fund Trustee's Report for the period from 1 April 2002 to 31 March 2003 (published on 15.12.2003)
- No.45 - Report of the Brewin Trust Fund Committee on the Administration of the Fund for the year ended 30 June 2003 (published on 15.12.2003)
- No.46 - Grantham Scholarships Fund  
Annual Report for the year ended 31 August 2003  
(published on 15.12.2003)
- No.47 - Hong Kong Housing Authority  
Annual Report 2002/2003 (published on 15.12.2003)
- No.48 - Hong Kong Housing Authority  
Financial Statements for the year ended 31 March 2003  
(published on 15.12.2003)

### **Questions**

1. Dr Hon TANG Siu-tong asked Question 1.

The Secretary for Health, Welfare and Food replied.

Seven Members asked supplementaries and the Secretary for Health, Welfare and Food replied.

2. Dr Hon David CHU asked Question 2.

The Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

Five Members asked supplementaries. The Secretary for Financial Services and the Treasury and the Secretary for the Civil Service replied.

3. Hon SZETO Wah asked Question 3.

The Chief Secretary for Administration replied.

Seven Members asked supplementaries and the Chief Secretary for Administration replied.

4. Question 4 was withdrawn.

5. Hon Ambrose LAU asked Question 5.

The Secretary for Housing, Planning and Lands replied.

Four Members asked supplementaries and the Secretary for Housing, Planning and Lands replied.

Written replies to Questions 6 to 20 were tabled for Members' information.

## **Bills**

### **First Reading**

#### **Waste Disposal (Amendment) (No. 2) Bill 2003**

The Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading pursuant to Rule 53(3) of the Rules of Procedure.

### **Second Reading**

#### **Waste Disposal (Amendment) (No. 2) Bill 2003**

The Secretary for the Environment, Transport and Works moved the Second Reading and addressed the Council.

Question on the Second Reading proposed. The President stated that in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure, the debate was adjourned and the Bill was referred to the House Committee.

#### **Employees Compensation Assistance (Miscellaneous Amendments) Bill 2003**

### **Resumption of Second Reading debate**

The debate on the Second Reading which had been moved on 3 December 2003 resumed.

Question on the Second Reading put and agreed to.

Bill read the second time and committed to a Committee of the whole Council.

### Committee Stage

The Council went into Committee and considered the **Employees Compensation Assistance (Miscellaneous Amendments) Bill 2003**.

Question that clauses 1 to 4 stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

The Council then resumed.

### Third Reading

The Secretary for Economic Development and Labour reported that

the **Employees Compensation Assistance (Miscellaneous Amendments) Bill 2003**

had passed through the Committee without amendment. He moved that the Bill be read the third time and do pass.

Question on the Third Reading proposed, put and agreed to.

Bill read the third time and passed.

### Motions

As the Secretary for Health, Welfare and Food, who was next to move two motions, was not in the Chamber, the President suspended the meeting at 3:52 pm.

The Council resumed at 4:00 pm.

### Proposed resolution under the Pharmacy and Poisons Ordinance

The Secretary for Health, Welfare and Food moved the following motion and addressed the Council:

Resolved that -

(a) the Pharmacy and Poisons (Amendment) (No. 4) Regulation 2003; and

(b) the Poisons List (Amendment) (No. 4) Regulation 2003,

made by the Pharmacy and Poisons Board on 26 November 2003, be approved.

Question on the motion proposed, put and agreed to.

**Proposed resolution under the Pharmacy and Poisons Ordinance**

The Secretary for Health, Welfare and Food moved the following motion and addressed the Council:

Resolved that -

(a) the Pharmacy and Poisons (Amendment) (No. 5) Regulation 2003; and

(b) the Poisons List (Amendment) (No. 5) Regulation 2003,

made by the Pharmacy and Poisons Board on 26 November 2003, be approved.

Question on the motion proposed, put and agreed to.

**Members' Motions**

**Proposed resolution under the Interpretation and General Clauses Ordinance**

Hon Margaret NG moved the following motion and addressed the Council:

Resolved that in relation to the Summary Disposal of Complaints (Solicitors) Rules, published in the Gazette as Legal Notice No. 251 of 2003 and laid on the table of the Legislative Council on 26 November 2003, the period for amending subsidiary legislation referred to in section 34(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) be extended under section 34(4) of that Ordinance to the meeting of 14 January 2004.

Question on the motion proposed, put and agreed to.

**Proposed resolution under the Interpretation and General Clauses Ordinance**

Hon Cyd HO moved the following motion and addressed the Council as the Chairman of the Subcommittee on Commencement Notices under the Chinese Medicine Ordinance, Chinese Medicine (Fees) Regulation and Chinese Medicine Regulation, and then in her personal capacity as a Member:

Resolved that the -

(a) Chinese Medicine Ordinance (Cap. 549) (Commencement) (No. 2) Notice 2003, published in the Gazette as Legal Notice No. 227 of 2003;

- (b) Chinese Medicine (Fees) Regulation (Cap. 549 sub. leg. E) (Commencement) (No. 2) Notice 2003, published in the Gazette as Legal Notice No. 228 of 2003; and
- (c) Chinese Medicines Regulation (Cap. 549 sub. leg. F) (Commencement) (No. 2) Notice 2003, published in the Gazette as Legal Notice No. 229 of 2003,

and laid on the table of the Legislative Council on 29 October 2003, be repealed.

Question on the motion proposed.

Two Members spoke on the motion.

Hon Margaret NG spoke on the motion and declared her interest that she, as a barrister, had represented a client in an appeal against the authorities' refusal to register her client as a Chinese medical practitioner.

Another two Members and the Secretary for Health, Welfare and Food spoke on the motion.

Hon Cyd HO replied.

Question on the motion put.

Hon Cyd HO claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 24 were present, four were in favour of the motion, 19 against it and one abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections and by the Election Committee, 25 were present, 14 were in favour of the motion and 10 against it. (Voting record in Appendix I.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she declared that the motion was negatived.

### **Digital 21 Strategy**

Hon SIN Chung-kai moved the following motion and addressed the Council:

That this Council considers that the Government should take the opportunity of reviewing the Digital 21 Strategy to promote the use of information technology ("IT") by local enterprises, the public and the Government itself so as to achieve the target of enhancing Hong Kong's competitiveness and creating business opportunities for the IT industry; the Government should also tie in with the Mainland's IT policies

and understand the complementary advantages of the IT industries in both places, with a view to facilitating co-operation between enterprises in Hong Kong and the Mainland in receiving IT goods orders from the world market, developing products jointly or promoting Mainland products in the world market, thereby achieving mutual benefits.

While Hon SIN Chung-kai was addressing the Council, the President left the chair at 5:17 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Question on Hon SIN Chung-kai's motion proposed.

The President's Deputy stated that Hon Howard YOUNG would move an amendment to the motion. In accordance with the Rules of Procedure, the motion and the amendment would be debated together in a joint debate.

Hon Howard YOUNG moved the following amendment to Hon SIN Chung-kai's motion and addressed the Council:

To add "enhance the exploitation of the market opportunities in the Mainland for the local telecommunications industry brought about by the Mainland and Hong Kong Closer Economic Partnership Arrangement," after "the Government should also"; to delete "co-operation between" after "with a view to facilitating"; and to delete "and the Mainland" after "enterprises in Hong Kong" and substitute with "in developing the Mainland market or co-operating with the Mainland enterprises".

Question on Hon Howard YOUNG's amendment to Hon SIN Chung-kai's motion proposed.

Six Members spoke on the motion and the amendment.

Hon SIN Chung-kai spoke on the amendment.

At 6:11 pm, while Hon SIN Chung-kai was speaking, the President resumed the chair.

The Secretary for Commerce, Industry and Technology spoke on the motion and the amendment.

Question on Hon Howard YOUNG's amendment to Hon SIN Chung-kai's motion put and agreed to.

Hon SIN Chung-kai replied.

Question on Hon SIN Chung-kai's motion as amended by Hon Howard YOUNG put and agreed to.

#### **Labelling Scheme on Nutrition Information**

Hon Fred LI moved the following motion and addressed the Council:

That this Council urges the Government to expeditiously introduce a mandatory labelling scheme on nutrition information for prepackaged food and draw up a legislative timetable to implement, in three years' time, the first and second phases of the scheme as proposed in the consultation paper, so as to facilitate consumers in choosing foods that are beneficial to health; besides, as the international community has not yet arrived at a consensus on how to regulate foods for infants and foods prepared for people with special dietary needs, this Council also asks the Government to carry out a study as soon as possible, to explore the feasibility of including these food products in the scheme.

Question on Hon Fred LI's motion proposed.

The President stated that Hon Mrs Selina CHOW would move an amendment to the motion. In accordance with the Rules of Procedure, the motion and the amendment would be debated together in a joint debate.

Hon Mrs Selina CHOW moved the following amendment to Hon Fred LI's motion and addressed the Council:

To delete "the Government to expeditiously introduce" after "That this Council urges" and substitute with "that, before introducing"; to delete "and draw up a legislative timetable to implement, in three years' time, the first and second phases of the scheme as proposed in the consultation paper" after "prepackaged food" and substitute with ", the Government should conduct a regulatory impact assessment, taking into account the views of the public, consumers, importers, distributors, wholesalers, suppliers and retailers, and make reference to relevant overseas experience and practices"; and to delete "; besides, as the international community has not yet arrived at a consensus on how to regulate foods for infants and foods prepared for people with special dietary needs, this Council also asks the Government to carry out a study as soon as possible, to explore the feasibility of including these food products in the scheme" after "foods that are beneficial to health".

Question on Hon Mrs Selina CHOW amendment to Hon Fred LI's motion proposed.

Eight Members spoke on the motion and the amendment.

Hon Fred LI spoke on the amendment.

The Secretary for Health, Welfare and Food spoke on the motion and the amendment.

Question on Hon Mrs Selina CHOW's amendment to Hon Fred LI's motion put.

Hon Fred LI claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 24 were present, 12 were in favour of the amendment and 12 against it; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections and by the Election Committee, 22 were present, three were in favour of the amendment and 18 against it. (Voting record in Appendix II.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she declared that the amendment was negatived.

Hon Fred LI replied.

Question on Hon Fred LI's motion put.

Hon Mrs Selina CHOW claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 24 were present, 13 were in favour of the motion, 10 against it and one abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections and by the Election Committee, 22 were present, 19 were in favour of the motion and two against it. (Voting record in Appendix III.) Since the question was agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she declared that the motion was carried.

### **Next Meeting**

The President wished Members a Merry Christmas and a Happy New Year.

The President declared that the next meeting of the Council would be held on 7 January 2004 at 2:30 pm.

The Council was adjourned at 8:12 pm.

(Mrs Rita FAN HSU Lai-tai)  
President

Council Chamber  
Hong Kong

投票 VOTE: 1  
 日期 DATE: 17/12/2003  
 時間 TIME: 05:14:28 下午

動議 MOTION: 廢除《〈中醫藥條例〉(第549章) 2003年(生效日期)(第2號)公告》、《〈中醫藥(費用)規例〉(第549章, 附屬法例E) 2003年(生效日期)(第2號)公告》及《〈中藥規例〉(第549章, 附屬法例F) 2003年(生效日期)(第2號)公告》決議案  
 PROPOSED RESOLUTION TO REPEAL THE THREE COMMENCEMENT NOTICES RELATING TO THE CHINESE MEDICINE ORDINANCE AND ITS SUBSIDIARY LEGISLATION

動議人 MOVED BY: 何秀蘭Cyd HO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee	最後結果 Final Result
出席 Present	24	25	
投票 Vote	24	24	
贊成 Yes	4	14	
反對 No	19	10	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
丁午壽 Kenneth TING	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
田北俊 James TIEN	反對 NO	何俊仁 Albert HO	贊成 YES
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
李家祥 Dr Eric LI	反對 NO	李柱銘 Martin LEE	贊成 YES
李國寶 Dr David LI		李華明 Fred LI	贊成 YES
呂明華 Dr LUI Ming-wah		涂謹申 James TO	
吳靄儀 Margaret NG	贊成 YES	陳婉嫻 CHAN Yuen-han	
周梁淑怡 Mrs Selina CHOW	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
張文光 CHEUNG Man-kwong		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
許長青 HUI Cheung-ching	反對 NO	黃宏發 Andrew WONG	贊成 YES
陳國強 CHAN Kwok-keung	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	反對 NO
陳智思 Bernard CHAN	反對 NO	楊森 Dr YEUNG Sum	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	劉千石 LAU Chin-shek	
單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
黃宜弘 Dr Philip WONG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	蔡素玉 CHOY So-yuk	
楊孝華 Howard YOUNG	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	司徒華 SZETO Wah	贊成 YES
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
霍震霆 Timothy FOK		鄧兆棠 Dr TANG Siu-tong	反對 NO
羅致光 Dr LAW Chi-kwong	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
胡經昌 Henry WU	反對 NO	余若薇 Audrey EU	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO		
麥國風 Michael MAK	棄權 ABSTAIN	選舉委員會 Election Committee	
梁富華 LEUNG Fu-wah	反對 NO	范徐麗泰 Mrs Rita FAN	出席 PRESENT
勞永樂 Dr LO Wing-lok	反對 NO	朱幼麟 Dr David CHU	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO
劉炳章 LAU Ping-cheung		楊耀忠 YEUNG Yiu-chung	反對 NO
		劉漢銓 Ambrose LAU	反對 NO
		馬逢國 MA Fung kwok	反對 NO

投票 VOTE: 2  
 日期 DATE: 17/12/2003  
 時間 TIME: 08:02:47 下午

動議 MOTION: 周梁淑怡議員對李華明議員就「營養資料標籤制度」所提議案作出的修正案  
 AMENDMENT BY HON MRS SELINA CHOW TO HON FRED LI'S MOTION ON "LABELLING SCHEME ON NUTRITION INFORMATION"

動議人 MOVED BY: 周梁淑怡 Mrs Selina CHOW

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee	最後結果 Final Result
出席 Present	24	22	
投票 Vote	24	21	
贊成 Yes	12	3	
反對 No	12	18	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
丁午壽 Kenneth TING	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
田北俊 James TIEN	贊成 YES	何俊仁 Albert HO	反對 NO
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
李家祥 Dr Eric LI		李柱銘 Martin LEE	反對 NO
李國寶 Dr David LI		李華明 Fred LI	反對 NO
呂明華 Dr LUI Ming-wah		涂謹申 James TO	
吳靄儀 Margaret NG	反對 NO	陳婉嫻 CHAN Yuen-han	
周梁淑怡 Mrs Selina CHOW	贊成 YES	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
張文光 CHEUNG Man-kwong	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
許長青 HUI Cheung-ching	贊成 YES	黃宏發 Andrew WONG	贊成 YES
陳國強 CHAN Kwok-keung	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	反對 NO
陳智思 Bernard CHAN	反對 NO	楊森 Dr YEUNG Sum	反對 NO
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	贊成 YES	劉千石 LAU Chin-shek	
單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
黃宜弘 Dr Philip WONG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	蔡素玉 CHOY So-yuk	反對 NO
楊孝華 Howard YOUNG	贊成 YES	鄭家富 Andrew CHENG	反對 NO
劉皇發 LAU Wong-fat	贊成 YES	司徒華 SZETO Wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
霍震霆 Timothy FOK	贊成 YES	鄧兆棠 Dr TANG Siu-tong	反對 NO
羅致光 Dr LAW Chi-kwong	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	
石禮謙 Abraham SHEK		黃成智 WONG Sing-chi	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO
胡經昌 Henry WU	贊成 YES	余若薇 Audrey EU	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES		
麥國風 Michael MAK	反對 NO	選舉委員會 Election Committee	
梁富華 LEUNG Fu-wah		范徐麗泰 Mrs Rita FAN	出席 PRESENT
勞永樂 Dr LO Wing-lok	反對 NO	朱幼麟 Dr David CHU	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	吳亮星 NG Leung-sing	
劉炳章 LAU Ping-cheung		楊耀忠 YEUNG Yiu-chung	反對 NO
		劉漢銓 Ambrose LAU	贊成 YES
		馬逢國 MA Fung kwok	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3  
 日期 DATE: 17/12/2003  
 時間 TIME: 08:09:54 下午

動議 MOTION: 「營養資料標籤制度」議案  
 MOTION "LABELLING SCHEME ON NUTRITION INFORMATION"

動議人 MOVED BY: 李華明 Fred LI

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee	最後結果 Final Result
出席 Present	24	22	
投票 Vote	24	21	
贊成 Yes	13	19	
反對 No	10	2	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
丁午壽 Kenneth TING	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
田北俊 James TIEN	反對 NO	何俊仁 Albert HO	贊成 YES
何鍾泰 Dr Raymond HO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
李家祥 Dr Eric LI		李柱銘 Martin LEE	贊成 YES
李國寶 Dr David LI		李華明 Fred LI	贊成 YES
呂明華 Dr LUI Ming-wah		涂謹申 James TO	
吳靄儀 Margaret NG	贊成 YES	陳婉嫻 CHAN Yuen-han	
周梁淑怡 Mrs Selina CHOW	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
許長青 HUI Cheung-ching	反對 NO	黃宏發 Andrew WONG	贊成 YES
陳國強 CHAN Kwok-keung	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	贊成 YES
陳智思 Bernard CHAN	贊成 YES	楊森 Dr YEUNG Sum	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	劉千石 LAU Chin-shek	
單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES	劉江華 LAU Kong-wah	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
黃容根 WONG Yung-kan	贊成 YES	蔡素玉 CHOY So-yuk	贊成 YES
楊孝華 Howard YOUNG	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	司徒華 SZETO Wah	贊成 YES
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	贊成 YES	鄧兆棠 Dr TANG Siu-tong	贊成 YES
羅致光 Dr LAW Chi-kwong	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	
石禮謙 Abraham SHEK		黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
胡經昌 Henry WU	棄權 ABSTAIN	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO		
麥國風 Michael MAK	贊成 YES	<b>選舉委員會 Election Committee</b>	
梁富華 LEUNG Fu-wah		范徐麗泰 Mrs Rita FAN	出席 PRESENT
勞永樂 Dr LO Wing-lok	贊成 YES	朱幼麟 Dr David CHU	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	吳亮星 NG Leung-sing	
劉炳章 LAU Ping-cheung		楊耀忠 YEUNG Yiu-chung	贊成 YES
		劉漢銓 Ambrose LAU	反對 NO
		馬逢國 MA Fung kwok	贊成 YES

秘書 CLERK